

Bovine Bone-Derived Gelatin and Collagen (U.S. Origin and/or Imported Product) to Peru

The requirements below pertain to bovine bone-derived gelatin and collagen approved for human consumption for export to Peru. Bovine bone-derived gelatin must be accompanied by a Health Certificate issued by the Animal Health Official Authority of U.S., providing evidence of fulfillment of the requirements below.

The exporter must assure compliance that the product is as described. SENASA Peru advises that the product not meeting the certification requirements will be returned.

Product description (product box on VS Form 16-4) should include the species of origin and the quantity of product being exported. Identification should include a unique lot number.

The bilingual certification statements provided below should be made in the Additional Declaration section on a VS Form 16-4, Export Certificate for Animal Products, and VS 16-4A "Continuation Page" as necessary.

This office has on file a notarized affidavit from [insert company name] verifying the accuracy of the statements below: / *Esta oficina mantiene en archivos una declaración notarizada de [nombre de la compañía] que verifica la certeza de las declaraciones de abajo:*

(Select correct option.)

1. The product [is of United States origin.] [was legally imported from _____ (indicate country). / *El producto: (táchese lo que no corresponde) [es de origen Estadounidense.] [ha sido importado legalmente. (indicar el país).]*

(Certify the following if the product derives from the United States:)

2. The product originates from the United States, a BSE Negligible Risk country. / *El producto procede de los Estados Unidos, un país de riesgo insignificante para Encefalopatía Espongiforme Bovina.*
3. The product was prepared from bovine bones exclusively. / *El producto ha sido preparado exclusivamente a partir de huesos de la especie bovina.*
4. The processing facility has in place verifiable procedures that prevent the cross contamination with unapproved risk materials for bovine spongiform encephalopathy. / *El establecimiento de procesamiento tiene establecidos procedimientos verificables que evitan la contaminación cruzada con materiales de riesgo para Encefalopatía Espongiforme Bovina (EEB).*
5. The processing establishment is authorized by the Official Competent Authority of the United States to produce and offer this product in commerce in the United States and for export. / *El establecimiento de proceso se encuentra autorizado por la Autoridad Oficial Competente de Estados Unidos para exportar este producto.*

6. The shipping container will be sealed in the exporting country and will remain sealed until arrival in the destination country. / *El contenedor de envío será sellado en el país exportador y se mantendrá sellado hasta su arribo al país de destino.*

(Certify the following if the product was imported:)

2. The product described below was legally imported into the United States from _____ (indicate country) and was accompanied by the certificate(s), number(s) _____. A copy of the certificate that demonstrates compliance with the requirements of the United States is included as part of this certification package. / *El producto terminado es originario (indicar país de origen) y el embarque descrito debajo fue legalmente importado dentro de los Estados Unidos, acompañado del certificado zoonosanitario (indicar número). El certificado de exportación demuestra evidencia de cumplimiento con los requisitos sanitarios de los Estados Unidos para este producto.*
3. The shipping container will be sealed in the exporting country and will remain sealed until arrival in the destination country. / *El contenedor de envío será sellado en el país exportador y se mantendrá sellado hasta su arribo al país de destino.*

(Additional declarations for imported finished product that must be included in an origin health certificate issued by the exporting country:)

(Select correct option.)

1. [The product originates from _____ (indicate country of origin), a BSE Negligible Risk country. / *El producto es originaria de un país con riesgo insignificante para Encefalopatía Espongiforme Bovina (indicar país).]*
1. [The product originates from _____ (indicate country of origin), a BSE Controlled Risk country. The bovine bones were subjected at origin to a process which includes either the following treatments:
 - a. Pressure washing (degreasing),
 - b. Acid demineralization,
 - c. Acid or alkaline treatment,
 - d. Filtration,
 - e. Sterilization at greater than or equal to 138°C for a minimum of 4 seconds, or a process that is equivalent process for the reduction of BSE infectivity and includes the following steps _____ (itemize). / *El producto fue legalmente importado a los Estados Unidos y los huesos en el lugar de origen se han sometido a un tratamiento que comprende todas y cada una de las etapas siguientes:*
 - I. *Desgrase,*
 - II. *Desmineralización acida,*
 - III. *Tratamiento alcalino o ácido,*
 - IV. *Filtración,*
 - V. *Esterilización a 138° C o más, durante 4 segundos por lo menos,**O un tratamiento equivalente o más eficaz de reducción de la infecciosidad de encefalopatía espongiforme bovina. (Indicar tratamiento).]*